

EL

EL

EL



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΥΠΑΤΗ ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ
ΘΕΜΑΤΑ ΚΟΙΝΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Βρυξέλλες, 26.1.2011
COM(2011) 35 τελικό

2011/0015 (NLE)

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου επέβαλε ορισμένα περιοριστικά μέτρα στο Ιράκ, σύμφωνα με την κοινή θέση 2003/495/ΚΕΠΠΑ και Το ψήφισμα 1483(2003) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών. Το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 προέβη σε ειδικές ρυθμίσεις όσον αφορά τις πληρωμές για πετρέλαιο, προϊόντα πετρελαίου και φυσικό αέριο που εξάγονται από το Ιράκ, και το άρθρο 10 αφορά την ασυλία ως προς νομικές διαδικασίες ορισμένων αγαθών του Ιράκ.
- (2) Αυτές οι ειδικές ρυθμίσεις εφαρμόζονταν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2007. Με το ψήφισμα 1859 της 22ας Δεκεμβρίου 2008 παρατάθηκαν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009. Με το ψήφισμα 1905 της 21^{ης} Δεκεμβρίου 2009, το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ αποφάσισε, όπως ζήτησε το Ιράκ, να παρατείνει αυτές τις ειδικές ρυθμίσεις μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2010. Σύμφωνα με την απόφαση 2010/128/ΚΕΠΠΑ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 τροποποιήθηκε αναλόγως με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 168/2010.
- (3) Με το ψήφισμα 1956 της 15^{ης} Δεκεμβρίου 2010, το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ αποφάσισε να παρατείνει αυτές τις ειδικές ρυθμίσεις για άλλους 6 μήνες έως τις 30 Ιουνίου 2011 και ζητά τη λήξη τους μετά την ημερομηνία αυτή. Σύμφωνα με την απόφαση 2011/.../ΚΕΠΠΑ, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί περαιτέρω.

Κοινή πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2011.../ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για την τροποποίηση της κοινής θέσης 2003/495/ΚΕΠΠΑ σχετικά με το Ιράκ¹,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για θέματα κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας και της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του ψηφίσματος του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1483(2003), το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 του Συμβουλίου της 7^{ης} Ιουλίου 2003 σχετικά με ορισμένους ειδικούς περιορισμούς στις οικονομικές και χρηματοδοτικές σχέσεις με το Ιράκ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2465/96² προέβη σε ειδικές ρυθμίσεις όσον αφορά τις πληρωμές για πετρέλαιο, προϊόντα πετρελαίου και φυσικό αέριο που εξάγονται από το Ιράκ· εκτιμώντας ότι το άρθρο 10 του κανονισμού αυτού προβλέπει ειδικές ρυθμίσεις σχετικά με την ασυλία ως προς νομικές διαδικασίες ορισμένων αγαθών του Ιράκ. Αυτές οι ειδικές ρυθμίσεις εφαρμόζονταν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2010³.
- (2) Το ψήφισμα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 1956 της 15^{ης} Δεκεμβρίου 2010 προβλέπει ότι οι εν λόγω ειδικές ρυθμίσεις θα πρέπει να παραταθούν έως τις 30 Ιουνίου 2011 και ότι θα πρέπει να λήξουν μετά από την ημερομηνία αυτή. Σύμφωνα με την απόφαση 2011/.../ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (3) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί σε ισχύ αμέσως για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σ' αυτόν,

¹ EE L ..., ..., 2010, σ. ...

² EE L 169 της 8.7.2003, σ. 6.

³ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 168/2010 του Συμβουλίου (EE L 51 της 2.3.2010, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

“3. Τα άρθρα 2 και 10 εφαρμόζονται μέχρι τις 30 Ιουνίου 2011.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, [...]

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

[...]